



# ΔΙΚΑΣΤΙΚΑ ΝΕΑ

Τριμηνιαία Έκδοση της Ενωσης Δικαστών-Εισαγγελέων

ΑΡΙΘΜΟΣ ΦΥΛΛΟΥ 64

ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΣ-ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ-ΝΟΕΜΒΡΙΟΣ 1997

ΓΡΑΦΕΙΑ: ΠΡΩΤΟΔΙΚΕΙΟ ΑΘΗΝΩΝ (πρώην Μέγαρο  
Σχολής Ευελπίδων) - ΤΗΛ.: 88.27.380 - 88.41.529

## ΚΑΤΑΚΤΗΣΗ ΤΟ ΝΕΟ ΜΙΣΘΟΛΟΓΙΟ

Μετά από 34 χρόνια, έγινε επιτέλους δυνατόν να αποκτήσουν και οι Έλληνες Δικαστές και Εισαγγελείς ένα νέο, αξιοπρεπές μισθολόγιο, το οποίο ψφιστική, όπως όλοι γνωρίζετε, στο τμήμα διακοπών της Βουλής, και ισχύει από 1-1-97. Άρχισε δε ήδη η υλοποίησή του με καταβολή των αναδρομικών και του νέου, αυξημένου μισθού, του έτους 1997 στα περισσότερα Δικαστήρια και Εισαγγελεία της χώρας, η οποία αναμένεται να ολοκληρωθεί μέχρι την 1.12.1997. Η ψήφισή του αποτελεί μεγάλο κατάκτηση και επιτυχία του ΔΣ της ένωσής μας. Βέβαια η Ένωση Δικαστών και Εισαγγελέων επιμένει στην επαναφορά της πρώτης και δεύτερης μισθολογικής προαγωγής για όλους τους δικαστικούς λειτουργούς όπως ισχυαν πριν από την ψήφιση του νέου μισθολογίου (Ν. 2521/1997) οι οποίες είναι επιβεβλημένες, λόγω της επί πολλά έπι παραμονής στον ίδιο βαθμό. Περαιτέρω μεγάλο κατάκτηση αποτελεί η μεγάλη αύξηση του αριθμού των οργανικών θέσεων που πέτυχε το ΔΣ, της Ένωσής μας, μέσα στο έτος που πέρασε και ιδιαίτερα στο βαθμό

του Προέδρου Πρωτοδικών, η οποία συνετέλεσε στην πρώθυπη της επεπρίδας και επέσημεσε την προαγωγή των Πρωτοδικών κατά 3-4 χρόνια τουλάχιστον. Ελπίζουμε στο αμέσως προσεχές μέλλον να έχουμε τα ίδια αποτελέσματα και με τη επίσης μεγάλα θέματα που πρωθεί το ΔΣ. 1) για την ενοποίηση του πρώτου βαθμού με την κατάργηση των Ειρηνοδικείων και την μετατροπή τους σε μεταβατικά μονομελή Πρωτοδικεία η οποία θα χονθίσει στην αναβάθμιση των Ειρηνοδικείων και τη στελέχωση της Δικαιούσης με ικανούς και έμπειρους δικαστές καθώς επίσης και στην ισομέρη και δίκαιη κατανομή της εργασίας μεταξύ των δικαστών του πρώτου βαθμού και 2) για την καθιέρωση του επόμενου βαθμού κατά την συνταξιοδότησή μας, καθώς και την επαναφορά της δεύτερης μισθολογικής προαγωγής, από την οποία δεν έχουμε παρατηθεί και η οποία είναι επιβεβλημένη ιδιαίτερα για τους Πρωτοδικές και Εφέτες λόγω της επί πολλά έπι παραμονής τους στους αντίστοιχους βαθμούς.

## 1ο ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ ΔΙΚΑΣΤΩΝ ΚΑΙ ΕΙΣΑΓΓΕΛΕΩΝ

Με μεγάλη επιτυχία διεξήχθη στο ξενοδοχείο Διβάνη KARABÉL το 1ο Ευρωπαϊκό Συνέδριο, με θέμα "Το δίκαιο του περιβάλλοντος" το οποίο διοργάνωσε η Ένωση μας, με την οικονομική στήριξη της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, κατά το χρονικό διάστημα από 10 έως και 13 Οκτωβρίου 1997. Συμμετέχαν δικαστές από τις χώρες μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης, τη δε έναρξή του, κήρυξε ο υπουργός Δικαιοσύνης κ. Ευάγγελος Γιαννόπουλος. Απούμθυναν καιρετισμούς ο Υπουργός Πολιτισμού κ. Ε. Βενιζέλος ο Δήμαρχος Αθηναίων κ. Δημήτριος Αβραμόπουλος. Επίσης η Επίτροπος Περιβάλλοντος κυρία Ράι Πιερ Γκαρ, απέστειλε καιρετισμό στους συνέδρους και τις εν-

συνέχεια στη σελ. 4

χές της για την ευόδωση των εργασιών του Συνεδρίου τα πορίσματα του οποίου επιθυμεί να λάβει ώστε να δώσει προτεραιότητα στην ενημέρωση των δικαστών στα θέματα εφαρμογής του Κοινοτικού Δικαίου Περιβάλλοντος, θεωρεί δε ότι οι δικαστές αποτελούν τους θεματοφύλακες της Κοινοτικής περιβατολογικής νομιμότητας και ως εκ τούτου ότι πρέπει να είναι ενημερωμένοι για όλα τα θέματα που άπονται της περιβατολογικής πολιτικής και εφαρμογής του Κοινοτικού Δικαίου Περιβάλλοντος. Τις εργασίες του Συνεδρίου τίμουσαν με την παρουσία τους, ο πρώτης



Στη φωτογραφία διακρίνονται ο υπουργός δικαιοσύνης Ευ. Γιαννόπουλος, ο Γεν. Γραμματέας κ. Γερ. Φουρλάνος, εφέτης ο πρόεδρος της ΕΔΕ κ. Κων. Λυμπερόπουλος Αρεοπαγίτης και ο Διευθυντής της Νομικής Υπηρεσίας της Ευρωπαϊκής Επιτροπής κ. Κρεμλής.

## ΤΑΚΤΙΚΗ ΓΕΝΙΚΗ ΣΥΝΕΛΕΥΣΗ

7 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 1997  
ΚΥΡΙΑΚΗ και ώρα 10.00 π.μ.

Στις 7 Δεκεμβρίου 1997 συνέρχεται και πάλι η ετήσια τακτική γενική συνέλευση των μελών μας. Είναι σημαντική η σύγκληση της Γενικής Συνέλευσής μας σ' αυτό το χρονικό σημείο, εφ' όσου παρά τις αδιαμφισθήτητες μεγάλες επιτυχίες της ένωσής μας, υπάρχουν πολλά σημαντικά θέματα τα οποία μας απασχολούν και βρίσκονται σε εξέλιξη. Η αναθεώρηση του Συντάγματος, η προάσπιση της Δικαιοποίησίας, η υπηρεσιακή εξέλιξη των Δικαστικών λειτουργών, οι συνθήκες ερ-

γασίας, το θέμα των Ειρηνοδικών η αναπροσαρμογή των συντάξεων, το κτιριακό εκκρεμούν προς επίλυση και υπάρχει για όλα έντονη κινητικότητα.

Έτσι είναι ΑΠΑΡΑΙΤΗΤΗ η παρουσία όλων μας στη Γενική Συνέλευση. Πρέπει όλοι να αποδειξουμε έμπρακτα με τη μαζική συμμετοχή μας, το μεγάλο ενδιαφέρον μας για τα θέματα που μας απασχολούν και να αυμάδλουμε στη γρήγορη και ορθή επίλυση τους.

Η παρουσία όλων είναι απαραίτητη.

## ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΗ Η ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗ ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

Με αφορμή σχόλια, κρίσεις και επικρισιμές, αναφορικά με δικαστικές αποφάσεις όπως πρόσφατα, η Ένωση Δικαστών και Εισαγγελέων, για μια ακόμη φορά, επισημαίνει, ότι: 1) οι αποφάσεις των Δικαστηρίων κρίνονται και αξιολογούνται από τα αρμόδια, επίσης, δικαστήρια, μετά από την άσκηση των, κατά περίπτωση ενδίκων μέσων, 2) γενικόλογες αναφορές, με ευτελώς αδριάσια και ανασφαλή κριτήρια, πρωτικές εκτιμήσεις και θέσεις ένων προς την αποδεικτική διαδικασία απόμνημα, όχι μονο δυνατόν στην εμπέδωση του επιβαλλόμενου κλίματος εμπιστοσύνης προς τη δικαιοσύνη, αλλά, αντίθετα, δημιουργούν ανασφάλεια και κλίμα αμφισθήτησης που δεν ωφελεί, 3) Οι δικαστές και εισαγγελέων δεν αρνούνται την κριτική και τον έλεγχο των προτάσεων και αποφάσεων τους από οιονδήποτε. Είναι όμως σ' όλους γνωστό, πως σε περίπτωση που υπάρχουν παράπονα, η απόφαση μπορεί να μεταβληθεί μόνο μετά από άσκηση του, κατά νόμο, ένδικου μέσου.

Η ΕΔΕ διαθεβαίνει τέλος, τον Ελληνικό λαό πως οι Έλληνες δικαστές και εισαγγελέων επιπελούν τα καθηκοντά τους, έχοντας ως οδηγό το Σύνταγμα, τους κείμενους νόμους, τη συνέδησή τους, εξυπηρετούντες, τα συμφέροντα του Ελληνικού λαού.

Από το Γραφείο Τύπου της ΕΔΕ

## Χαιρετισμός του Υπουργού Δικαιοσύνης προς τους συνέδρους

Ε. ΓΙΑΝΝΟΠΟΥΛΟΣ: Κύριε Πρόεδρε, του 1ου Ευρωπαϊκού Συνεδρίου, κυρίες και κύριοι, δράτομα της ευκαιρίας να πω μερικά πράγματα. Χαιρετίζω κατ' αρχήν το Συνέδριο και ως Υπουργός της Δικαιοσύνης και εκ μέρους της Κυβέρνησης και του Πρωθυπουργού, ευχόμενος καλές επιτυχίες.

Δράτομαι δέσμαι της ευκαιρίας για να πω μερικά πράγματα, όσον αφορά την πολιτική μας πάνω στα θέματα της Δικαιοσύνης, την οποία άλλωστε στην πράξη την παρακολουθείτε, τη θέλετε και την έχετε ενοτερωτείτε.

Η Ελλάδα σήμερα καλείται, ταυτόχρονα με τους άλλους στόχους της να προχωρήσει και στον εκσυγχρονισμό των λειτουργιών και των μηχανισμών απονομής της δικαιοσύνης, με την υλοποίηση μεταρρυθμοτικών τομών στο χώρο λειτουργίας και δικαιοδοτικής λειτουργίας, της εύρυθμης και ταχύτερης απονομής της δικαιοσύνης, της διάσκοπης ορθής και προσδευτικής σωχρονιστικής πολιτικής.

Παράλληλα να συγκροτείται ένα σύγχρονο κράτος, που σεβεται και προστίζει στην πράξη την ανθρώπινα δικαιούμενης προϋποθέσεις.

Το Υπουργείο Δικαιοσύνης σ' αυτά τα πλαίσια επικέντρωσε και προγραμμάτισε τη

στη σελ. 6

## ΤΑΚΤΙΚΗ ΓΕΝΙΚΗ ΣΥΝΕΛΕΥΣΗ

7 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 1997  
ΗΜΕΡΑ ΚΥΡΙΑΚΗ και ώρα 10.00 π.μ.

ΓΡΑΦΕΙΑ ΙΝΤΕΡΑΜΕΡΙΚΑΝ ΚΗΦΙΣΙΑΣ 117 - ΚΤΙΡΙΟ 4

ΟΛΟΙ ΣΤΗ ΓΕΝΙΚΗ ΣΥΝΕΛΕΥΣΗ

# ΥΠΗΡΕΣΙΑΚΕΣ ΜΕΤΑΒΟΛΕΣ

## Μεταθέσεις και τοποθετήσεις Προέδρων Εφετών

1. Λυμπερόπουλος Λουκάς, Αθήνα
2. Ρακιντζής Λεαν., Αθήνα
3. Μπάκας Θεοδ., Αθήνα
4. Χριστόφηλος Γεωργ., Αθήνα
5. Παπαγιαννάκης Θεοδ., Αθήνα
6. Μακρινός Ματθ., Αθήνα
7. Φρούντζος Γερασ., Αθήνα
8. Παπαδημητρίου Γεωργ., Αθήνα
9. Βαθρακοκοιλής Βασ., Αθήνα
10. Μαντής Νικολ., Ιωάννινα
11. Λαφαζάνος Θεοδ., Πειραιάς
12. Χρυσικός Γεωργ., Αθήνα
13. Γεωργίλης Νικολ., Αθήνα
14. Βαρδαβάκης Κων., Αθήνα
15. Πατεράκης Στελ., Αθήνα
16. Μοσχανδρέου Ανδρ., Αθήνα
17. Βαλμαντώνης Κων., Αθήνα
18. Μπαλντάς Χρ., Αθήνα
19. Στεφανίδης Γεωργ., Αθήνα
20. Παπαμήτρους Δημ., Αθήνα
21. Μιχαλακέας Αντ., Ναύπλιο
22. Λαγουμίδης Δημητρίου, Θεσσαλονίκη
23. Σιμόπουλος Γερασ., Αθήνα
24. Πολυχρονίδης Ελευθ., Θεσσαλονίκη
25. Παπαδάκης Χαριδ., Αθήνα
26. Μπόκαρης Παναγ., Λάρισα
27. Λιανέρης Εμμ., Πειραιάς
28. Κρητικός Αθαν., Αθήνα
29. Κεδίκογλου Ρωμ., Πειραιάς
30. Περατσέας Φωτ., Αιγαίου
31. Μιχαλακέας Αθαν., Πάτρα
32. Ζήσης Αχιλ., Ρόδος
33. Βερέτσος Ιωαν., Λάρισα
34. Μπαρμπαστάθης Σπυρ., Θεσσαλονίκη
35. Αποστολόπουλος Θεοδ., Θεσσαλονίκη
36. Τσερλιάγκης Ηλίας, Κρήτη
37. Κασσαβέτης Νικ., Θεσσαλονίκη
38. Παπαχατζάκης Γεωργ., Κέρκυρα

## Μεταθέσεις Εφετών

1. Χρυσαειδής Γεωργίος = Αθηνών από Ναυπλίου
2. Κριτωτάκη Βαρθάρα = Αθηνών από Ναυπλίου
3. Μάλλιος Ελευθέριος = Αθηνών από Ναυπλίου
4. Κουτσόπουλος Γρηγόριος = Αθηνών από Λάρισας
5. Κωνωταντόπουλος Νικόλαος = Αθηνών από Αιγαίου
6. Θάνου-Χριστοφίλου Βασιλ. = Αθηνών από Ναυπλίου
7. Μαραγκάκης Μιχαήλ = Αθηνών από Κρήτης
8. Μπούκουρας Ιωάννης = Αθηνών από Κρήτης
9. Ανδρόνικος Βασίλειος = Αθηνών από Αιγαίου
10. Κομηνάκης Παναγ. = Αθηνών από Κρήτης
11. Μουστάκας Δημήτριος = Αθηνών από Αιγαίου
12. Μαζαράκης Δημήτριος = Αθηνών από Λάρισας
13. Καπετωνής Δημήτριος = Αθηνών από Δυτ. Μακεδονίας
14. Ρουμπής Παναγιώτης = Αθηνών από Αιγαίου
15. Σεβδαλής Απόστολος = Αθηνών από Κρήτης
16. Αρίδας Δημήτριος = Αθηνών από Θράκης
17. Παπαδόπουλος Αθανάσιος = Αθηνών από Κρήτης
18. Καλογήρου Νικόλαος = Αθηνών από Λάρισας
19. Αδαμόπουλος Γεώργιος = Αθηνών από Δωδεκανήσου
20. Τζαβέλας Νικόλαος = Αθηνών από Δυτ. Μακεδονίας
21. Υφαντή Δημήτρα = Αθηνών από Θράκης
22. Κουμπαράκης Κων/νος = Αθηνών από Κρήτης
23. Μπιχάκης Νικόλαος = Θεσσαλονίκη από Θράκης
24. Δρινέας Σαρ. = Ιωαννίνων από Λάρισας
25. Τσάτοαρος Αναστ. = Λάρισας από Θράκης
26. Τίγγας Δημήτριος = Λάρισας από Θράκης
27. Παπαδόπουλος Ιωάννης = Ναυπλίου από

## Δωδεκανήσου

28. Νανόπουλος Βασίλειος = Πατρών από Αθηνών
29. Τσιράκης Χρυσ. = Πατρών από Ιωαννίνων
30. Αγγελάκου Καν. = Πειραιά από Αθηνών
31. Τσόλιας Αναρ. = Πειραιά από Αιγαίου
32. Μιτσιάλης Σπυρ. = Πειραιά από Ναυπλίου
33. Τριτάκης Παναγ. = Πειραιά από Αιγαίου

## Προαγωγές Εισαγγελέων Πρωτοδικών σε Αντεισαγγελείς Εφετών

1. Μπατζάκας Αθανάσιος, Θεσσαλονίκη
2. Παντελής Νικόλαος, Ναύπλιο
3. Μουράτης Ζαχαρίας, Θεσσαλονίκη
4. Κολιοκώστας Γεωργίος, Αθήνα
5. Χατζίκος Γεωργίος, Πειραιάς
6. Τζαγκουρνής Ιωάννης, Πειραιάς
7. Μαντακιοζήδης Σταύρος, Πειραιάς
8. Πισιμάνης Γεωργίος, Θεσσαλονίκη
9. Γκουμάς Χρήστος, Πάτρα
10. Ματζούνης Παναγ., Πειραιάς
11. Γιαννάκης Παναγ., Θράκη
12. Ζεγκίνης Ερνέστος, Ιωάννινα

## Προαγωγές και τοποθετήσεις Εφετών

1. Τρίγκας Ευριπίδης = Κρήτης
2. Ζαχαρίδου Ευθαλία = Θεσσαλονίκης
3. Σταυράκης Βασίλειος = Αθηνών
4. Μπουτζαλέης Γεωργίος = Θεσσαλονίκης
5. Ιωακείμ Μαρίνος = Αθηνών
6. Ζαβαλιάνης Παύλος = Ναυπλίου
7. Θεοδωρόπουλος Παναγιώτης = Λάρισας
8. Αθανασίου Αργύριος = Δυτ. Μακεδονίας
9. Βασιλακοπούλου Αικατερίνη = Αιγαίου
10. Παζαρίδης Ιωάννης = Ναυπλίου
11. Γιαννακόπουλος Ιωάννης = Αθηνών
12. Ευαγγέλου Χρυσόστομος = Αθηνών
13. Τσόλας Κωνσταντίνος = Θεσσαλονίκη
14. Κράνης Δημήτριος = Αθηνών
15. Μπουρνάκη Δημήτρα = Δυτ. Μακεδονίας
16. Καρπαθιώτακη Μαρία = Αθηνών
17. Κοσμήδης Χριστόφορος = Κομοτηνής
18. Χατζόπουλου-Βαλτούδη Βαρσαβέ = Λάρισας
19. Αντωνίου Ιωάννης = Αθηνών
20. Ξένος Ανδρέας = Αθηνών
21. Ντάσκα Πατρούλα = Αθηνών
22. Μωραΐτης Χαράλαμπος = Αιγαίου
23. Γεροστάθη Κυριακούλα = Ναυπλίου
24. Τρούσας Νικόλαος = Ναυπλίου
25. Φράγγος Βασίλειος = Κομοτηνής
26. Λαμπροπούλου Ευφημία = Αθηνών
27. Κόμης Δημήτριος = Ναυπλίου
28. Κορωνίδης Δημήτριος = Αιγαίου
29. Μηλιόπουλος Ανέστης = Θράκης
30. Λαμπρόπουλος Βασίλειος = Πειραιώς
31. Σκούρτης Αθανάσιος = Θράκης
32. Ζευγώλης Αντώνιος = Αθηνών
33. Καλούδης Ερωτόκριτος = Αθηνών
34. Αναστασίδης Όλγα = Θράκης
35. Χριστόπουλος Αθανάσιος = Αιγαίου
36. Περράκη Ερμόνη = Κρήτης
37. Μπαϊράμογλου Ευπραξία = Αιγαίου
38. Σκάθης Στυλιανός = Κρήτης
39. Κουρέλλου Ασπασία = Κρήτης
40. Σακέλλιος Θεόδωρος = Κρήτης
41. Φαρλάνης Γεράσιμος = Αθηνών
42. Τύμπας Αθανάσιος = Αιγαίου
43. Σπυρόπουλος Μιλιάδης = Δωδεκανήσου
44. Ευσταθίου Γεωργίος = Δωδεκανήσου
45. Ξηρουσάκης Παρασκευάς = Χανίων

## Μεταθέσεις προέδρων Πρωτοδικών

1. Χατζηπαναγιώτης Παναγ. = Αθηνών από Βόλου
2. Ζόμπιολα Στυλ. = Αθηνών από Χανίων
3. Πετρόπουλος Παναγ. = Αθηνών από Βόλου
4. Μαγγανά Τριαντ. = Αθηνών από Βεροίας
5. Αλειφεροπούλου Αγγελ. = Αθηνών από Λαμίας
6. Αλβίζος Αντων. = Αθηνών από Κατερίνης
7. Μίχα-Παπαϊωάννου Ιωαν. = Αθηνών από Λασιθίου
8. Μαγιάκου Ασπασ. = Αθηνών από Ιωαννίνων
9. Πελεκάνος Αριστ. = Αθηνών από Σύρου

## Παλούκη Ηλέκτρα = Αθηνών από Πρεβέζης

10. Παλούκη Ηλέκτρα = Αθηνών από Πρεβέζης
11. Καβάγκας Βασιλ. = Αθηνών από Γιαννιτσών
12. Πέππας Βασιλ. = Αθηνών από Καλαμάτας
13. Λέκκας Γεωργ. = Αθηνών από Μυτιλήνης
14. Χυτήρογλου Μαρία = Αθηνών από Μεσολογγίου
15. Παπασταμάτης Κων. = Αθηνών από Αλεξανδρούπολεως
16. Λεθέντη Αργυρώ = Αθηνών από Καστοριάς
17. Αγγελής Ιωάννης = Βόλου από Λάρισας
18. Ντούλης Λεων. = Γυθείου από Τρικάλων
19. Μπαλιάκα Δάφνη = Έδεσσας από Κιλκίς
20. Σπυριδάκης Γεωργίος = Ηρακλείου από Ρόδου
21. Πραβίτας Ευριπ. = Θεσσαλονίκης από Χαλκιδικής
22. Καρυστηναίου Σοφία = Θεσσαλονίκης από Έδεσσας
23. Μαργαρίτη Μαρία = Ιωαννίνων από Γρεβενών
24. Παζαρούλας Αχιλ. = Κιλκίς από Ροδόπης
25. Καλού Ειρήνη = Κορίνθου από Ρόδου
26. Διονυσούπολου Ελένη = Λαμίας από Ευρυτανίας
27. Κωστούρος Κων/νος = Ναυπλίου από Σάμου
28. Ζωμένος Χαρ. = Πατρών από Αμαλιάδος
29. Σακκάς Γεώργιος = Πατρών από Αμφισσας
30. Νίττας Δημήτριος = Πατρών από Κερκύρας
31. Γαζετάς Κων/νος = Πειραιώς από Νάξου
32. Χασιώτης Χρήστος = Πειραιώς από Σπάρτης
33. Προγάκη-Νικολούδη Ευγεν. = Πειραιώς από Κοζάνης
34. Ζωντανό Πηνελ. = Πειραιώς από Καθάλας
35. Φανουργάκης Νικ. = Ρεθύμνου από Χανίων
36. Καραδημητρίου Νικολ. = Χανίων από Κω
37. Ρώμη Μαρία = Θεσσαλονίκης
38. Παπαθεοδώρου Απόστολος = Ροδόπης
39. Τσάκος Νικόλαος = Θεσσαλονίκης
40. Χειμαριού Καλλιρόη = Θεσσαλονίκης
41. Ευαγγελάτου Παναγιώτα = Αθηνών
42. Παπαγηγοράκη Μαρία = Θεσσαλονίκης
43. Κυριακίδης Σάββας = Καλαμάτας
44. Κακαβά Αλεξάνδρα = Αθηνών
45. Γιαννοπούλου Κων/να = Νάξου
46. Ευταξίας Σπυρίδων = Αθηνών
47. Καράμπελα Γεωργία = Σπάρτης
48. Παυλίδης Σταμάτης = Σερρών
49. Παυλίδης Παναγ. = Καλαμάτας
50. Σφενδουράκης Παναγ. = Καλαμάτας
51. Κουτσούκης Πα

# ΑΠΟ ΤΟ ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟ ΜΙΑΣ ΕΠΙΣΚΕΨΗΣ

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗ ΔΗΜΟΠΟΥΛΟΥ  
Εισαγγελέας του Αρείου Πάγου

I. Κατά το χρονικό διάστημα από 5 έως 12 Αυγούστου τρέχοντος έτους αντιπροσωπεία της Εισαγγελίας του Αρείου Πάγου επικέφηκε επίσημα την Ανωτάτη Εισαγγελία της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας. Την αντιπροσωπεία αποτέλεσαν ο Εισαγγελέας του Αρείου Πάγου κ. Παναγιώτης Δημοπούλος, ο Αντεισαγγελέας του Αρείου Πάγου κ.κ. Σταύρος Γιανταράκης και Παναγιώτης Ζαβολέας και η δικαιστική υπάλληλος κ. Αικατερίνη Κοσμοπούλου. Στο αεροδρόμιο του Πεκίνου την αντιπροσωπεία υπεδέχτηκε ο Αντεισαγγελέας της Ανωτάτης Εισαγγελίας της Κίνας, συνοδευόμενος από τον προϊστάμενο και υπαλλήλους της Διευθύνσεως Δημοσίων Σχέσων της Εισαγγελίας, καθώς και από ανώτερο στέλεχος του Υπουργείου Εξωτερικών της Κίνας, το οποίο διευκόλινε, στη γλώσσα μας, τη συνεννόηση της αντιπροσωπείας με τους Κινέζους. Την αντιπροσωπεία παρέλαβαν από το αεροδρόμιο πολυτελή αυτοκίνητα φέροντα την ελληνική και κινεζική σημαία και συνοδεύμενα από αστυνομική φρουρά. Η αρμοδιά Διεύθυνσης της Ανωτάτης Εισαγγελίας της Κίνας, μετά από συνεννόηση με την Εισαγγελία του Αρείου Πάγου, είχε καταρτεί πιούσιο και ενδιαφέρον πρόγραμμα της επίσκεψης...

II. 1. Η αντιπροσωπεία μας την διανούστηκε το μέγαρο της Ανωτάτης Εισαγγελίας της Κίνας και συνάντησε τον Γενικό Εισαγγελέα και Αντεισαγγελέας Επικοινωνίας μακρά συζήτηση και αλληλοεμπέραστα, καθώς και ανταλλάγη απόφερων και εμπειριών, επί των ισχυόντων στην κάρι μας και στην Κίνα νομικών συστημάτων, ιδιαίτερα δε για πτήματα οργάνωσης και λειτουργίας της Εισαγγελίας. Διαπιστώθηκε ότι ο στέλεχος, οργάνωση και λειτουργία της Εισαγγελίας της Κίνας στηρίζεται στις ίδιες βασικές αρχές που στηρίζεται και ο οργάνωση και λειτουργία της Εισαγγελίας στη χώρα μας. Επισημάνθηκε στην αντιπροσωπεία μας η ανεξαρτούσια της Εισαγγελίκης αρχής από κάθε άλλη κρατική λειτουργία και αναφέρθηκε, ως στοιχείο της ανεξαρτούσιας της, και ο πλήρης οικονομική αυτοτελεία της Εισαγγελίας, υπό την έννοια ότι η Ανωτάτη Εισαγγελία καταρτίζεται και διασκειρίζεται ίδιον προϋπολογισμόν για την οργάνωση, στέλεχωση και λειτουργία της εισαγγελίκης αρχής σε ολόκληρη την Κίνα. Η αντιπροσωπεία μας προσέφερε στην Ανωτάτη Εισαγγελία της Κίνας παράσταση της Θέμηδος από μηρύντο και ένα κείμενο του Ελληνικού Συντάγματος στην αγγλική γλώσσα, σε ένα αργυρό αντίγραφο αρχαίου νομίσματος με παράσταση του Μεγάλου Αλεξάνδρου, εξηγήσας και τη σημασία της εκπολιτικής πορείας του Μεγάλου Αλεξάνδρου στην αισιοπιθετή πίστη.

3. Την 8η Αυγούστου την αντιπροσωπεία μας επισκέφθηκε το Υπουργείο Δικαιοσύνης της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και έδειξε μακρά και ενδιαφέρουσα συνομιλία με τον Υπουργό Δικαιοσύνης και ανωτάτους υπαλλήλους του Υπουργείου. Έγινε επισκόπηση των ελληνικονεζικών νομικών συστημάτων και αναφορά στις διεθνείς συμβάσεις δικαιοσύνης της οποίες έχουν συνυπολογίσει οι χώρες μας ή έχουν προσωρίσει σ' αυτές. Ο Εισαγγελέας του Αρείου Πάγου προσέφερε στον Υπουργό αντίγραφο του δικού της Φαιστού με ειδογράμματα, ομοιάζοντα προς τα κινεζικά γράμματα, καθώς και αντίγραφο του Ελληνικού Συντάγματος στην αγγλική γλώσσα. Κατά την ανταλλαγή των δώρων, έγινεν αμφιθαλή αναφορά στο λαμπρό ιστορικό παρελθόν των δύο χωρών και στα αμφιθαλή φιλικά αισθήματα των λαών μας. Ο Υπουργός αναφέρθηκε στις άριστες ελληνοκινεζικές σχέσεις και επισημάνει τη συνεργασία των χωρών μας στους διεθνείς οργανισμούς, έξεφρασε δε την επιθυμία διεύρυνσης της συνεργασίας των δύο χωρών.

4. Την 10η Αυγούστου την αντιπροσωπεία μας μετέβη αεροπορικώς στην πόλη Ξιάν, πρότι πρωτεύουσα της Κίνας. Η επαρχία Ξιάν έχει 38 εκατομ., και η πόλη Ξιάν 6 εκατομ., κατοίκους. Το απόγευμα της ίδιας ημέρας η αντιπροσωπεία μας είχε μακρά συνομιλία με τον πρόεδρο της Λαϊκής Εθνοσυνέλευσης (Τοπική Βουλής), ο οποίος και μας παρέθεσε επίσημο δείπνο. Αποτέλληγαν προσόσεις και διάρκεια στην κινεζική πλευρά εκφράστηκαν της επιθυμία για διεύρυνση και εμπλουτισμό των ελληνοκινεζικών σχέσεων, ιδίᾳ με πολιτικές ανταλλαγές και προσφορά τεχνογνωσίας στον τομέα του τουρισμού, δεδομένου ότι η πόλη Ξιάν έχει μακρό και πλούσιο ιστορικό παρελθόν και εξελίσσεται σε διεθνές τουριστικό κέντρο. Η αντιπροσωπεία μας, κατά την παραμονή της στο Ξιάν, επισκέφθηκε και τις εκεί λειτουργούσες γυναικείες φιλαλαγές. Ζήτησε και είχε λεπτομερειακή ενημέρωση από την Εισαγγελέα του Αρείου Πάγου, λαβώντας αφορμήν από την αναφορά αυτή, περιέγραψε τη λεπτομερία της πολιτιστικής κληρονομίας μας από τους ίδιους επικυριαρχούς της Δύσης και την Οθωμανική αυτοκρατορία και ειδικώς αναφέρθηκε στην κλοπή των γλυπτών του Παρθενώνας από τον Άγγλο λόρδο Θαμά-

πούς που επιδίωκει και την αποτελεσματικότητά του. Διαπιστώθηκε ότι το σκληροτικό σύντημα της Κίνας στρίζεται στις διεγενές αρχές που ισχύουν στο δυτικό κόσμο και επιδίωκει τη βελτίωση του καταδίκου και την επανένταξη του στην κοινωνία. Γνωρίζει τους θεματικούς της υπό όρο απόλυτης και των αιειώνιων απουσίας των καταδίκων. Εξέφρασε δε την ευχή και την πεποίθηση του ότι ο Κινεζικός λαός, με τη σοφία που τον διακρίνει, θα βρει το δρόμο και το μέτρο του συγκερούμενο που οδηγεί στην ευημερία απού.

2. Την 7η Αυγούστου την αντιπροσωπεία μας έγινε δεκτή από τον Α' Αντιπρόεδρο του Ανωτάτου Δικαστηρίου (ο Πρόεδρος απουσίας εκτός Κίνας) ο οποίος και παρέθεσε επίσημο δείπνο στα μέλη της αντιπροσωπείας. Κατά το δείπνο έγινε αλληλοεμπέραστη για την οργάνωση και λειτουργία των Ανωτάτων Δικαστηρίων και την υπερεστατική κατάσταση των λειτουργών τους, στηρίζεται στις γενικές αρχές της προσωπικής και λειτουργικής ανεξαρτούσιας και της αυτοδιοίκησής τους. Επισημάνθηκε ότι πολύ μικρός αριθμός υποθέσεων επιτρέπεται σε φιλία στο Ανώτατο Δικαστήριο. Αποτέλληγαν προσόσεις και δώρα. Ο Εισαγγελέας του Αρείου Πάγου στον προέδρο της Κίνας, μετά από συνεννόηση με την Εισαγγελία του Αρείου Πάγου, είχε καταρτεί πιούσιο και ενδιαφέρον πρόγραμμα της επίσκεψης...

3. Την 8η Αυγούστου την αντιπροσωπεία μας επισκέφθηκε το Υπουργείο Δικαιοσύνης της Κίνας και έδειξε μακρά και ενδιαφέρουσα συνομιλία με τον Υπουργό Δικαιοσύνης και ανωτάτους υπαλλήλους του Υπουργείου. Έγινε επισκόπηση των ελληνικονεζικών νομικών συστημάτων και αναφορά στις διεθνείς συμβάσεις δικαιοσύνης της οποίες έχουν συνυπολογίσει οι χώρες μας ή έχουν προσωρίσει σ' αυτές. Ο Εισαγγελέας του Αρείου Πάγου προσέφερε στον Υπουργό αντίγραφο του δικού της Φαιστού με ειδογράμματα, ομοιάζοντα προς τα κινεζικά γράμματα, καθώς και αντίγραφο του Ελληνικού Συντάγματος στην αγγλική γλώσσα. Κατά την ανταλλαγή των δώρων, έγινεν αμφιθαλή αναφορά στο λαμπρό ιστορικό παρελθόν των δύο χωρών και στα αμφιθαλή φιλικά αισθήματα των λαών μας. Ο Υπουργός αναφέρθηκε στις άριστες ελληνοκινεζικές σχέσεις και επισημάνει τη συνεργασία των χωρών μας στους διεθνείς οργανισμούς, έξεφρασε δε την επιθυμία διεύρυνσης της συνεργασίας των δύο χωρών.

4. Την 10η Αυγούστου την αντιπροσωπεία μας μετέβη αεροπορικώς στην πόλη Ξιάν, πρότι πρωτεύουσα της Κίνας. Η επαρχία Ξιάν έχει 38 εκατομ., και η πόλη Ξιάν 6 εκατομ., κατοίκους. Το απόγευμα της ίδιας ημέρας η αντιπροσωπεία μας είχε μακρά συνομιλία με τον πρόεδρο της Λαϊκής Εθνοσυνέλευσης (Τοπική Βουλής), ο οποίος και μας παρέθεσε επίσημο δείπνο. Αποτέλληγαν προσόσεις και διάρκεια στην κινεζική πλευρά εκφράστηκαν της επιθυμία για διεύρυνση και εμπλουτισμό των ελληνοκινεζικών σχέσεων, ιδίᾳ με πολιτικές ανταλλαγές και προσφορά τεχνογνωσίας στον τομέα του τουρισμού, δεδομένου ότι η πόλη Ξιάν έχει μακρό και πλούσιο ιστορικό παρελθόν και εξελίσσεται σε διεθνές τουριστικό κέντρο. Η αντιπροσωπεία μας, κατά την παραμονή της στο Ξιάν, επισκέφθηκε και τις εκεί λειτουργούσες γυναικείες φιλαλαγές. Ζήτησε και είχε λεπτομερειακή ενημέρωση από την Εισαγγελέα του Αρείου Πάγου, λαβώντας αφορμήν από την αναφορά αυτή, περιέγραψε τη λεπτομερία της πολιτιστικής κληρονομίας μας από τους ίδιους επικυριαρχούς της Δύσης και την Οθωμανική αυτοκρατορία και ειδικώς αναφέρθηκε στην κλοπή των γλυπτών του Παρθενώνας από τον Άγγλο λόρδο Θαμά-

**ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΥΠΑΡΞΕΙ ΕΜΠΡΑΚΤΗ ΣΥΝΕΧΕΙΑ**  
του Παντελί Σιραγάλη  
Εισαγγελέα Πρωτοδικών Ευρυτανίας μέλους Δ.Σ. Ε.Δ.Ε.

Το ειδικό μισθολόγιο, το οποίο βέβαια ΔΕΝ ΜΑΣ ΧΑΡΙΣΤΗΚΕ, αλλά με τους αγώνες μας κατακήσαμε, είναι -και πρέπει έτσι να το βλέπουμε- ενταγμένο μέσα στο ευρύτερο πλαίσιο των διεκδικήσεων που έχουμε και που αποβλέπουν στην επιπλέοντα των συνθηκών εργασίας μας, στην ανάθυμπτη πορεία της δικαιοσύνης και Εισαγγελεικόν πραγματικότητα.

Έτσι κατά την άποψή μου, για να ανατρέψουμε την απαράδεκτη κατάσταση που επικρατεί σήμερα από πλευράς συνθηκών και φόρου ερ

# 1ο ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ ΔΙΚΑΣΤΩΝ ΚΑΙ ΕΙΣΑΓΓΕΛΕΩΝ

Από σελ. 1

Πρωθυπουργός κ. Γρίβας, ο Πρόεδρος και ο Εισαγγελέας του Αρείου Πάγου κ.κ. Στ. Ματθίας, και Παν. Δημόπουλος οι βουλευτές της Ν.Δ. κ.κ. Άννα Ψαρούδα Μπενάκη και Επαν. Ζαφειρόπουλος οι πρόεδροι των Δικηγορικών Συλλόγων Αθηνών και Πειραιώς κ.κ. Αντ. Ρουπακιώτης και κ. Βασ. Βενέτης, ο Γ. Γραμματέας του Υπ. Δικαιούντων κ. Κων/νος Νταλιάνας ανώτεροι Δικαστικοί λειτουργοί και πλήθης συναδέλφων και νομικών. Ανεπιόχθισαν πολύ σημαντικά θέματα με εξέχοντες ομιλητές από την Ελλάδα και το Εξωτερικό, σύμφωνα με το πρόγραμμα που παραθέτουμε κατωτέρω. Η Ένωσή μας πήναν πρωτόπορος στη διοργάνωση ενός τέτοιου συνεδρίου, όχι μόνον στην Ελλάδα, αλλά και στην Ευρώπη, όπως τόνισε στην ομιλία του και ο Διευθυντής της Ευρωπαϊκής Επιτροπής Γ. Κρεμλής ο οποίος βοήθησε με τη στήριξη του στην πραγματοποίηση του. Η χωρίς αμφιβολία δε τέλεια οργάνωση του οφειλεται κυρίως στα μέλη της οργανωτικής επιτροπής Βασιλική Θάνου Εφέτη και Αγγελική Σμυρνιών. Πρόεδρο Πρωτοδικών και Αναπληρώτρια γραμματέα του Δ.Σ. της Ένωσής μας και οι οποίες συνετέλεσαν αποφασιστικά στην επιτύχια του Συνεδρίου. Η προτοβούλια αυτή της Ένωσής μας και η παρονομία της σε υψηλού επιπέδου συγπίσεις και τοποθετήσεις την αναβάθμισε και προκάλεσε ευμενέστατα σχόλια στην Ελλάδα και το Εξωτερικό. Ήδη περατώνεται η απομα-

γνητοφόρηση των πρακτικών του Συνεδρίου και οι εισηγήσεις των ομιλητών θα εκδοθούν σε καλαίσθητο τόμο, που θα διανεμηθεί στα μέλη της Ένωσης ώστε να ενημερωθούν και άσοι εκ των συναδέλφων δεν είχαν τη δυνατότητα να συμμετάσχουν στο συνέδριο, διατυπώνονται δε την ευχή και ελπίσουμε να ακολουθήσουν παρόμοιες εκδηλώσεις και στο προσεχές μέλλον τόσο στην Αθήνα όσο και την επαρχία, το ίδιο, δε ως άνω συνέδριο, λόγω της μεγάλης του επιτυχίας, θα επαναληφθεί την προσεχή άνοιξη στην Καλαμάτα σε συνεργασία με τον δικηγορικό σύλλογο Καλαμάτας.

**ΜΕ ΘΕΜΑ:  
“Το Δίκαιο του Περιβάλλοντος”**

**ΗΜΕΡΑ: ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ  
Συνεδρίστης της 10ης Οκτωβρίου 1997  
ΩΡΑ: 18:30**

**ΠΡΟΕΔΡΟΣ: Κ. ΛΥΜΠΕΡΟΠΟΥΛΟΣ**

**ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΕΡΓΑΣΙΩΝ  
ΣΥΝΕΔΡΙΟΥ**

**ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 10 ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ**

Εγγραφή Συνέδρων.  
Χαιρετισμός του Προέδρου της Ένωσης Δικαστών και Εισαγγελέων  
Αρεοπαγίτης κ. Κ. Λυμπερόπουλος.

Προσφωνήσεις - χαιρετισμοί των Υπουργών.

Δικαιοσύνης κ. Ε. Γιαννόπουλου.

Πολιτισμού Κ.Ε. Βενιζέλου.

ΠΕΧΩΔΕ κ. Κ. Λαζαρίτη.

Του Διευθυντή της Νομικής Υπηρεσίας της XI Γενικής Διευθύνσεως της Ευρωπαϊκής Επιτροπής Γ. Κρεμλής.

Πρόεδρος: Κωνσταντίνος Λυμπερόπουλος, Αρεοπαγίτης

Πρόεδρος της Ένωσεως Δικαστών και Εισαγγελέων.

Εισαγωγή ομιλία.

Του προέδρου της Ένωσεως Δικαστών και Εισαγγελέων κ. Λυμπερόπουλου.

Η Ευρωπαϊκή πολιτική και το δίκαιο περιβάλλοντος - το κοινοτικό κεκτημένο.

Γ. Κρεμλής, διευθυντής της Νομικής Υπηρεσίας της XI Γενικής Διευθύνσεως της Ευρωπαϊκής Επιτροπής.

Δεξιωση των Συνέδρων από το Δ.Σ. της Ένωσεως Δικαστών και Εισαγγελέων στο ξενοδοχείο DIVANI CARAVEL.

**ΣΑΒΒΑΤΟ 11 ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ  
(ΠΤΩΣΗΝ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΗ)**

Σ. Ματθίας, Πρόεδρος Αρείου Πάγου.

Διαδικτή συντακτική εξουσία. Η εθνική και η ενοσιακή προστασία του περιβάλλοντος στο επίπεδο του Συντάγματος.

Γ. Παπαδημητρίου, καθηγητής Πανεπιστημίου Αθηνών.

Συζήτηση.

Δεξιώση των έξινων συνέδρων από

τους Δικηγορικούς Συλλόγους Αθηνών και Πειραιώς.

**ΚΥΡΙΑΚΗ 12 ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ**

Π. Δημόπουλος, Εισαγγελέας Αρείου Πάγου.

Η επικουρικότης στο δίκαιο και την πολιτική του περιβάλλοντος. Λ. Παπαδίας, Εισηγητής στο Πρωτοδικείο των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

Επικινδυνες δραστηριότητες και Αστικό Δίκαιο του Περιβάλλοντος (ατομική και συλλογική προστασία).

I. Καράκωσας, Καθηγητής Πανεπιστημίου Αθηνών.

Διάλειμμα.  
Η προστασία της φύσεως.

M. Prieur Καθηγητής Πανεπιστημίου Λιμός, Πρόεδρος του Διευθυντή Κέντρου Ερεύνης του Δικαίου του Περιβάλλοντος.

Το Ποινικό Δίκαιο και η προστασία του περιβάλλοντος. Βασ. Θάνου - Χριστοφίλου, Εφέτης.

Συζήτηση.

**ΔΕΥΤΕΡΑ 13 ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ**

ΠΡΟΕΔΡΟΣ: K. Κακούρης, Δικαστής στο Δικαστήριο των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

Η μελέτη της αξιολόγησης των περιβαλλοντικών επιπτώσεων. Η πρόσβαση στην περιβαλλοντική πληροφόρηση.

M. Sancy καθηγητής του Πανεπιστημιακού Ιδρύματος Λουξεμβούργου, σύμβουλος XI Γενικής Διευθύνσεως της Ευρωπαϊκής Επιτροπής.

Το περιβάλλον ως θεμελιώδες δικαίωμα κατά την Ευρωπαϊκή Σύμβαση Δικαιωμάτων του Ανθρώπου.

Χρ. Ταγαράς, καθηγητής Πανεπιστημίου Πανεπιστημίου.

Συζήτηση.

Μιχ. Δεκλερής, Αντιπρόεδρος Συμβούλιου της Επικρατείας.

Η προστασία των υδάτων.

Ναο. Μπαλόδημος, Στέλεχος της XI Διευθύνσεως της Ευρωπαϊκής Επιτροπής.

Ο ρόλος της Δικαστικής Εξουσίας στην προστασία του περιβάλλοντος.

Antonio Herman Benjamín, Πρόεδρος των Δικηγόρων για την Προστασία του πλανήτη, επικεκτής καθηγητής του Πανεπιστημίου του Τέξας.

Συζήτηση.

Διάλειμμα.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ: Αγνούλας Μπακόπουλος, Αντιπρόεδρος Αρείου Πάγου.

Η έννοια του περιβαλλοντικού κεκτημένου κατά την ερμηνεία του άρθρου 24 του Συντάγματος.

Πρ. Παυλόπουλος, καθηγητής πανεπιστημίου Αθηνών, θουλευτής επικρατείας.

Ευρωπαϊκές Εξωτερικές Σχέσεις και Προστασία του περιβάλλοντος. Γ. Παπαστάμος Δικηγόρος τέως Υφυπουργός Εξωτερικών.

Συζήτηση - Πέρας Εργασιών.

Δεξιώση των συνέδρων από τον Δήμαρχο Αθηναίων Πολιτιστικό Κέντρο "Μελίνα Μερκούρη" (πρώην εργοστάσιο Πουλόπουλου) Ηρακλείδων και Θεοσαλονίκης, Θοσείο,

ηλ. 34.52150 - 34.14466.

## ΧΟΡΗΓΟΙ ΣΥΝΕΔΡΙΟΥ

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ  
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΕΧΩΔΕ

"INTERTRUST ΑΕΔΑΚ"

Εταιρία Ομίλου

INTERAMERICAN

ΙΩΑΝΝΗΣ ΛΑΤΣΗΣ

ΑΓΡΟΤΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ

ΕΛΛΑΣ ΑΕ

ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΑΝΤ. Ν.

ΣΑΚΚΟΥΛΑ

Το Δ.Σ. της Ένωσής μας εκφράζει και από το θήμα αυτό της Ευχαριστίες του στους ως άνω κορηγούς για την οικονομική συμβολή τους, οι οποίοι με τον τρόπο αυτό συνέβαλαν στην επιτυχία του συνεδρίου μας.

## ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑΤΑ ΤΟΥ ΣΥΝΕΔΡΙΟΥ

Από τον κ. Αγνούλα Μπακόπουλο, αντιπρόεδρο ΑΠ

Κυρίες και Κύριοι

Φθάσαμε στο τέλος του Συνεδρίου. Ήταν ένα τετραήμερο συνέδριο υψηλής σταθμής, από τα καλύτερα που διοργανώθηκαν τα τελευταία χρόνια στην Αθήνα.

Το θέμα του συνεδρίου, "το δίκαιο τ

## ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΑ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΑΝΤΙΔΡΑΣΕΙΣ

Εισαγωγική Ομιλία στο 1ο Ευρωπαϊκό συνέδριο  
Κωνσταντίνου Λυμπερόπουλου, Αρεοπαγίτη, Προέδρου της Ένωσης Δικαστών και Εισαγγελέων

από σελ. 1

επακόλουθο την εκπομπή στο περιβάλλον, δηλαδή, στον αέρα, στο έδαφος, στο νερό, στα οικοσιστήματα μεγάλων ποσοτήτων τοξικών και ανεπιθύμητων ουσιών, των ρύπων.

Οι οικονομικές δραστηριότητες ζημιώνουν το οικοσιστήμα με επιβλαβείς συνέπειες για την υγεία. Η υπερθέρμανση του πλανήτη θ' απειλήσει τη μητρά που σήμερα καλλιεργούνται ενώ η απομικη ενέργεια, έχει εγγενεῖς κινδύνους, όπως προς επών μας έδειξε η περίπτωση ΤΣΕΡΝΟΜΠΙΛ, όπου μία λειτουργική θλάβη του εκεί αντιδραστήρα δημιουργήθηκε προβλήματα σε μια πολύ ευρεία περιοχή της Ευρώπης και κάθε μέρα διαπιστώνται ότι πολλοί άνθρωποι, πολλοί συνάθρωποι μας χάνουν τη ζωή τους από αίτια οφειλόμενα στη θλάβη του αντιδραστήρα αυτού.

Σήμερα καταναλώνονται δισεκατομμύρια τόνοι ορυκτών καυσίμων, όπως κάρβουνα, πετρέλαιο, φυσικό αέριο και δισεκατομμύρια μεταλλευτικών υλικών εξάγονται από το υπέδαφος με συνέπεια την εκπομπή στο περιβάλλον τεράστιων ποσοτήτων ανόργανων και οργανικών ουσιών.

Παράλληλα ο άνθρωπος για να ικανοποιήσει τις υλικές ανάγκες του συνέθεσε πέντε εκατομμύρια νέες υλικές ουσίες, παράγοντας 150.000.000 τόνους συνθετικών ουσιών οι οποίες ελευθρούμενες στο περιβάλλον δημιουργούν δάφορα περιβαλλοντικά προβλήματα. Τ' απόρριψαντα είναι επίσης ένα από τα οικολογικά προβλήματα.

Η Βόρεια Αμερική παρουσιάζει 600 κιλά στερεών αποθήλων κατά κεφαλή επιστροφής. Στην Αττική έχουμε επτάσιας 1.560.000 τόνους στερεών αποθήλων και οι υπάρχουσες χωματερές ως γνωστόν έχουν κορεστεί.

Γίνονται προσπάθειες δημιουργίας νέων χωματερών, που συγκρατούν τις αντιδράσεις των κατοίκων των υποψήφιων περιοχών, ως και εξαφάνισεως των όγκων των αποθήλων με αποτέλεσμα, αλλά τούτο δημιουργεί νέα προβλήματα.

Η ανάκτηση και ανακύκλωση υλικών από τ' αστικά στερεά απόβλητα τα ΑΣΑ είναι κοινώς αποδεκτή μέθοδος στα πλαίσια ενός ορθολογικού και ολοκληρωμένου συστήματος διαχείρισης των απορριμμάτων.

Τα οφέλη που προκύπτουν από την εφαρμογή προγραμμάτων ανάκτησης, δηλαδή, εξικονόμηση πρώτων υλών και ενέργειας, καθώς και η μείωση ποσοτήτων ΑΣΑ που οδεύουν προς την τελική διάθεση είναι ασφή και ουσιαστικά.

Αυτοί είναι οι κύριοι λόγοι του αυξανόμενου αριθμού τέτοιων προγραμμάτων σε παγκόσμιο επίπεδο.

Συγχρόνως πρωθυμούνται και νομοθετικές προσπάθειες εισαγωγής και ενίσχυσης της ανακύκλωσης όπως πχ. η οδηγία 62 του '94 της Ευρωπαϊκής Επιτροπής για την ανακύκλωση απορριμμάτων ουσικευασίας.

Στην Ελλάδα λειτουργεί σχετικώς η ελληνική εταιρεία Ανάκτησης και Ανακύκλωσης, η ΕΕΑΑ.

Πρέπει να επισημανθεί επίσης, ότι επί αιώνες η πιο εύκολη λύση ήταν η ρύψη των απορριμμάτων στα ποτάμια, στις λίμνες και στη θάλασσα. Επικρατούσε η εντύπωση ότι έχουν ανεξάντλητες δυνατότητες απορρόφησης των πάσης φύσεως απορριμμάτων.

Η Μεσογειος που αφορά ιδιαίτερα την Ελλάδα είναι μια κλειστή θάλασσα με ευαίσθητο οικοσιστήμα. Η ανανέωση των υδάτων της απαιτείται έναν ολόκληρο αιώνα.

Η ανάπτυξη του διεθνούς τουρι-

σμού, οδήγησε αναγκαία στην ανάπτυξη πληθώρας τουριστικών συγκροτημάτων στις μεσογειακές ακτές και στην εγκατάσταση εκεί μεγάλων μαζών ανθρώπων. Όλα δε αυτά είχαν σαν αναπόδραστο αποτέλεσμα την επιβάρυνση του οικοσιστήματος της Μεσογείου.

Η συνεχής αύξηση της ρύπανσης στη Μεσόγειο ανησυχεί εντόνα τη κράτη της περιοχής, στις δεκαετίες 1960, 1970 και γι' αυτό αποφάσισαν να συνεργαστούν στα πλαίσια των προγραμμάτων των Ηνωμένων Εθνών για το περιβάλλον προκειμένου να προστατεύσουν την κοινή κληρονομιά, η οποία δεν είναι μόνο κοιτίδα του δυτικού πολιτισμού, αλλά αποτελεί και πηγή ζωής για τους κατοίκους της.

Το μεσογειακό πρόγραμμα δράσης, το λεγόμενο ΜΠΔ εκπονήθηκε από τον ΟΗΕ και εγκρίθηκε το 1975 στη Βαρκελώνη από τη κράτη που βρέχονται από τη Μεσόγειο.

Τα περιβαντολογικά προβλήματα έχουν μεγαλύτερη ένταση στ' αστικο-βιομηχανικά κέντρα, όπου συγκεντρώνονται μεγάλοι πληθυσμοί και έται δημιουργούνται τα τοπικά περιβαντολογικά προβλήματα.

Είναι γνωστό το νέφρο του Λονδίνου που οφείλεται στην καύση στερεών καυσίμων και το νέφρο του Λος Άντζελες και της Αθήνας, που οφείλεται στην καύση υγρών καυσίμων με τα συγκινωνιακά μέσα.

Το διοξείδιο του άνθρακα που εκκρύεται από τα κινούμενα αυτοκίνητα καθώς και άλλα είχε ως αποτέλεσμα τον εγκλωβισμό της θερμότητας στην ατμόσφαιρα και την αύξηση της θερμοκρασίας.

Μια περιατέρω άνοδος της θερμοκρασίας σε παγκόσμιο επίπεδο θα οδηγήσει σε άνοδο της στάθμης της θάλασσας τα νερά της οποίας θα κατακλύσουν μεγάλους εκτάσεις καλλιεργούμενες ή κατοικούμενες με αποτέλεσμα μαζικές μεταναστεύσεις, απώλεια θέσεων εργασίας, περιορισμό του παραγόμενου προϊόντος.

Κατά τη Γαλλίδα Υπουργού Χωροταξίας και Περιβάλλοντος Ντομινίκ Βουανέ του Κόμματος των Πρασίνων, χίλιοι γάλλοι πεθαίνουν πρώτα κάθε χρόνο εξαιτίας της ρύπανσης που προκαλούνται από την ανθρωπογένεις πιέσεις, όπως αποδηράνονται μεριδοπόλων, καταπατήσεις και εμπρησμούς δασών, ανεξέλεγκτο κυνήγι, λητορική άσκηση αλιείας.

Επίσης, απευλούνται από τη διάνοιξη νέων δρόμων, γενικευμένη χρήση επικινδυνών φυτοφαρμάκων, αύσιδοτη χρήση μηχανοκινήτων μεσών χάριν αναψυχής.

Μία περιατέρω άνοδος της θερμοκρασίας σε παγκόσμιο επίπεδο θα οδηγήσει σε άνοδο της στάθμης της θάλασσας τα νερά της οποίας θα κατακλύσουν μεγάλες εκτάσεις καλλιεργούμενες ή κατοικούμενες με αποτέλεσμα μαζικές μεταναστεύσεις, απώλεια θέσεων εργασίας, περιορισμό του παραγόμενου προϊόντος.

Επακόλουθα της θερμοκρασίας σε παγκόσμιο επίπεδο θα οδηγήσει σε άνοδο της στάθμης της θάλασσας τα νερά της οποίας θα κατακλύσουν μεγάλους εκτάσεις της θερμότητας στην ανθρωπογένειας πιέσεις, αποδηράνονται μεριδοπόλων, καταπατήσεις και εμπρησμούς δασών, ανεξέλεγκτο κυνήγι, λητορική άσκηση αλιείας.

Επάκτηση της θερμοκρασίας σε παγκόσμιο επίπεδο θα οδηγήσει σε άνοδο της στάθμης της θάλασσας τα νερά της οποίας θα κατακλύσουν μεγάλους εκτάσεις της θερμότητας στην ανθρωπογένειας πιέσεις, αποδηράνονται μεριδοπόλων, καταπατήσεις και εμπρησμούς δασών, ανεξέλεγκτο κυνήγι, λητορική άσκηση αλιείας.

Επάκτηση της θερμοκρασίας σε παγκόσμιο επίπεδο θα οδηγήσει σε άνοδο της στάθμης της θάλασσας τα νερά της οποίας θα κατακλύσουν μεγάλους εκτάσεις της θερμότητας στην ανθρωπογένειας πιέσεις, αποδηράνονται μεριδοπόλων, καταπατήσεις και εμπρησμούς δασών, ανεξέλεγκτο κυνήγι, λητορική άσκηση αλιείας.

Επάκτηση της θερμοκρασίας σε παγκόσμιο επίπεδο θα οδηγήσει σε άνοδο της στάθμης της θάλασσας τα νερά της οποίας θα κατακλύσουν μεγάλους εκτάσεις της θερμότητας στην ανθρωπογένειας πιέσεις, αποδηράνονται μεριδοπόλων, καταπατήσεις και εμπρησμούς δασών, ανεξέλεγκτο κυνήγι, λητορική άσκηση αλιείας.

Επάκτηση της θερμοκρασίας σε παγκόσμιο επίπεδο θα οδηγήσει σε άνοδο της στάθμης της θάλασσας τα νερά της οποίας θα κατακλύσουν μεγάλους εκτάσεις της θερμότητας στην ανθρωπογένειας πιέσεις, αποδηράνονται μεριδοπόλων, καταπατήσεις και εμπρησμούς δασών, ανεξέλεγκτο κυνήγι, λητορική άσκηση αλιείας.

Επάκτηση της θερμοκρασίας σε παγκόσμιο επίπεδο θα οδηγήσει σε άνοδο της στάθμης της θάλασσας τα νερά της οποίας θα κατακλύσουν μεγάλους εκτάσεις της θερμότητας στην ανθρωπογένειας πιέσεις, αποδηράνονται μεριδοπόλων, καταπατήσεις και εμπρησμούς δασών, ανεξέλεγκτο κυνήγι, λητορική άσκηση αλιείας.

Επάκτηση της θερμοκρασίας σε παγκόσμιο επίπεδο θα οδηγήσει σε άνοδο της στάθμης της θάλασσας τα νερά της οποίας θα κατακλύσουν μεγάλους εκτάσεις της θερμότητας στην ανθρωπογένειας πιέσεις, αποδηράνονται μεριδοπόλων, καταπατήσεις και εμπρησμούς δασών, ανεξ

# **“Η Δικαιώση” και η “Αδίκια”**

του Κωνσταντίνου Β. Μπαλντά

Ι. Είναι αληθές ότι η ψήφιση του μισθολογίου μας, έγινε δεκτή από όλους μας, με ιδιαίτερη χαρά και μεγάλη ανακούφιση, γιατί απετέλεσε τη δικαιώση —σε μεγάλο βαθμό— των μακρών επίπονων και επίμοχθων αγώνων της Ένωσής μας, την οποία η συντριπτική πλειοψηφία των δικαστών στήριξε και επιστεύθηκε. Σήμερα, όλοι μας, απολαμβάνουμε και γευόμαστε τους καρπούς αυτών των προσπαθειών μας. Από την άποψη αυτή, ασφαλώς το νέο μισθολόγιο, είναι μια θετική εξέλιξη, κι ένα μεγάλο και σπουδαιό θήμα, προς την κατεύθυνση της υλοποίησης της συνταγματικής επιταγής (άρθρο 88 #2 Συντάγματος), για την υλική ανεξαρτησία των δικαστών, η οποία μαζί με τη λειτουργική και πρασωπική ανεξαρτησία (άρθρο 87 # 1 Συντάγματος), αποτελεί το σύλο και το κρητίδωμα, όπου ασφαλώς εδράζεται το οικοδόμημα της κορυφαίας λειτουργίας της δικαιοούνης, σε μια υψηλήρα ποιότητα. Βέβαια, το νέο μισθολόγιο δεν είναι το ΕΙΔΙΚΟ που προνοεί, προβλέπει και ορίζει το σύνταγμα, αφού δεν αφορά αποκλειστικά και μόνον τους δικαστές αλλά και το κύριο πρασωπικό του Νομικού Συμβουλίου του κράτους (ΝΣΚ), του οποίου τις αποδοχές, σε όχι αμελητέα έκταση, καθορίζει σε ύψος, μεγαλύτερο εκείνου των δικαστών. Όπως όμως έχει κριθεί νομολογιακά (ολομ. ΣΤΕ), και έχει γίνει πλέον δεκτό και από τη διοικηση, “οποιαδήποτε μισθολογική εξομόλωση η καθ’ οινδήποτε τρόπον παραπομπή ή αναφορά στις αποδοχές των δικαστικών λειτουργών, με τον καθορισμό των αποδοχών άλλων, δημοσίων λειτουργών ή διοικητικών υπαλλήλων, άσχετως προς την οργανική σύνθεση των δικαστηρίων είναι αντισυνταγματική και για το λόγο αυτό ανίσχυρη.

Σύμφωνα με το άρθρο 1 του Ν 2521/1997 ο μηνιαίος βασικός μισθός όλων των θαυμάτων της ιεραρχίας των δικαστικών λειτουργών, καθορίζεται με βάση το βασικό μισθό του πρωτοδίκη —που ορίζεται σε 250.000 δρχ.— με τους αναφερόμενους σ' αυτό το άρθρο συντελεστές οι οποίοι έκεινούν από 0,72 για τον Ειρηνοδίκη Δ' τάξης και καταλήγουν στο συντελεστή 2. Περαιτέρω, κατά το άρθρο 9 του αυτού ως άνω νόμου, ο μηνιαίος βασικός του κυρίου προσωπικού του ΝΣΚ καθορίζεται με βάση το βασικό μισθό του βαθμού Δικαστικού αντιπροσώπου —που ορίζεται σε 250.000 δρχ.— με συντελεστές που έκεινούν από 0,80 για τον Δόκιμο Αντιπρόσωπο και καταλήγουν στο συντελεστή 2. Με βάση τα όσα προαναφέρθηκαν πρωτοδίκης με 14 χρόνια υπηρεσίας έχει ακαθάριστες μηνιαίες αποδοχές 820.000 δραχμές, περίπου, ενώ ο Δικαστικός Αντιπρόσωπος με συνολικό χρόνο υπηρεσίας 12 ετών, έχει με το νέο μισθολόγιο μισθολογική αντιστοιχία εξομοιώση με τον πρόεδρο Πρωτοδικών και λαμβάνει μηνιαίες ακαθάριστες αποδοχές 920.000 δραχμές περίπου. Όμως σύμφωνα με τα όσα έχουν γίνει δεκτά (από τη νομολογία και τη διοίκηση), μια τέτοια ρύθμιση (εκκίνηση του προσωπικού του ΝΣΚ με συντελεστή 0,80 και λήψη μισθού μεγαλύτερου από δικαστή που έχει χρόνο υπηρεσίας περισσότερο του Δικαστικού Αντιπροσώπου Α) που όχι μόνον εξερμούνει, αλλά και πειρούζει αποδογές σε δημόσιους λειτουργούς —ασχέτων με την οργανική σύνθεση των δικαστηρίων— ανώτερες εκείνων των δικαστών οι οποίοι έχουν όχι μόνον τον αυτόν άλλα και μεγαλύτερο χρόνο υπηρεσίας είναι προδήλως αντισυνταγματική, εφόσον η διωμενής αυτή διάκριση εις βάρος των δικαστών δεν δικαιολογείται από λόγους γενικότερου κοινωνικού ή δημοσίου συμφέροντος. Ταπεινά φρονώ, ότι κανένας δε θα απετόλμα να ισχυριστεί ότι το έργον του Δικαστικού Αντιπροσώπου είναι περισσότερον διυσχερές, κοπιώδες, επίπονον υπεύθυνον και ψυχοφθόρον εκείνου των δικαστών ή ότι οι τελευταίοι υστερούν υπολείπονται ή μειονεκτούν σε σπουδαιότητα ή σε συμβολή στη λειτουργία των θεμάτων και την προστασία των αγαθών του πολίτη, ώστε να επιφυλλάσσεται στους δικαστές τόσον κατάφωρα άδικη και κρυσταλλέα άνιση μεταχείριση. Είναι νομικά ανεπίτρεπτο, θηθικά απαράδεκτο και λογικά αστήρικτο, ο δικαστής, να αναλίσκεται ασματικά και ψυχικά στη διακονία της δικαιούσης, υπό συνθήκες άκρως δυσχερείς και αντίξεος —όχι δε σπάνια, αφόρητες— και να μην απολαμβάνει τουλάχιστον της αυτής μισθολογικής μεταχείρισης με το κύριο προσωπικό του ΝΣΚ με το οποίο έχει τον αυτό χρόνο υπηρεσίας. Η "αντινομία" αυτή το "αφύσικον" τούτο γεγονός, συνιστά, όχι μόνον πειρφόνηση και παραβίαση του Συντάγματος, αλλά και έκδηλη καταφρόνηση του έργου και του προσώπου του δικαστή, προς τον οποίο η πολιτεία "ευγήλωτως", στεντορία τη φωνή, φαίνεται να λέγει "Υπάρχουν δημιουροί λειτουργοί που πρέπει να αμείβονται καλύτερα από τους δικαστές γιατί το έργο που οι πρώτοι επιτελούν, είναι σε σπουδαιότητα, αξία, μόχθο και όγκο, ανώτερο και υπέρτερο εκείνου των δικαστών". Μπορεί τούτο να συμβαίνει σήμερα όμως; Γίνεται αποδεκτή μια τέτοια άποψη; Δε θα ήθελα ειλικρινά να πιστέψω, ότι τέτοιες άδικες και πρόδηλως αντισυνταγματικές ρυθμίσεις υπέρ του κυρίου προσωπικού του ΝΣΚ γίνονται "χαριοτήκων" και από "εύνοια" επειδή οι λειτουργοί του λόγω της φύσης και του χαρακτήρα του έργου τους βρίσκονται εγγύτατα προς τη διοίκηση.

Στα υποστηριζόμενα ανωτέρω, ιώσις κάποιος, θα μπορούσε να αντιλεξει, ότι το ελόγιο μισθολόγιο, είναι αυτοτελές και ειδικό, επικαλούμενος μάλιστα προς τούτο και την επί του άρθρου 9 εισιγητική έκθεση στο σχέδιο του νόμου, σύμφωνα με την οποία, δεν υπάρχει σύνδεση ή παραπομπή του μισθολογίου του ΝΣΚ, με το μισθολόγιο των δικαστών. Από όσα όμως προαναφέρθηκαν, είναι φανερό, πως το μισθολόγιο αυτό, κατ' επίφαση μόνον είναι ειδικό, ο εισχυρισμός περί μη σύνδεσης και εξομοίωσης με το μισθολόγιο των δικαστών, είναι προσχηματικός, ψευδής και υποκριτικός. Είναι γεγονός αναμφισθήτον, ότι υπάρχει αληθής βεβαία ειμφανής και πραγματική σύνδεση των δύο μισθολογών (Δικαστών και ΝΣΚ), καθόσον σ' αυτή α) υπάρχει η αυτή κλίμακα σύ-

**Χαιρετισμός του Υπουργού Δικαιοσύνης προς τους συνέδρους**

→ από σελ. 1

δράση του σε μερικούς αέρανες, ο κυριότερος των οποίων είναι η εξήγωση του όπου τοπείται τη δικαιούντης και η ανεξαρτητοποίηση του δικαιούτη έναντι πάντων, ώστε ν' απονέμεται δίκαιο, ακούγοντας μόνο τη φωνή της συνείδησης του και εφαρμόζοντας το Σύνταγμα και οκευτικά πλαίσια, οποιας και του εφοδιάσμου υπηρεσιών της δικαιούντης με μέσα της νέας τεχνολογίας.

Να συγχωρά κύριε Πρόεδρε, για την έμπνευση που είχατε, για να συγκαλέσετε το Συνέδριο σας με αυτό το κυριάρχο θέμα, που σήμερα είναι απ' όλες τις αποψίες κρί-

τους νόμους του κράτους.  
Ανεξαρτητοίσθν τοι δικαστή και κυ-  
ρίαρχη αποστολή του, είναι οι χωρίς επει-  
βάσεις από οποιηδήποτε προφέρομενες από-  
λυτη επουλεύερια της κρίσης του, ώστε η απο-  
φάση τους να είναι επίσημη προφέρομενη.

φαστή του να είναι όπως προλέχθηκε.  
Επίσης, ο εκαυγχροιομός των δομάδων  
και των μηχανομάρκων, όλων των δικαιοτητών,  
ανεψιών, ανατέρων και κατατέρων, για την  
εύρυθμη και γρηγορότερη απονομή του δι-  
καίου με τη δημιουργία νέων θέσεων σε  
όλους τους βαθμούς και τη συμπλήρωση δι-  
καιοπικών κενών, σε δικαστές και εισαγγε-  
λεῖς της ποιλιταστικής και ποιλικής δικαιοδοσίας,  
καθώς και της διοικητικής και της κατα-

σκευής νέων δικαιοτικών κηρίων, της επι-  
σκευής παλαιών, όπως και του εφοδιασμού  
υπεραιών της δικαιούσυντης με μέσα τη νέας  
τεχνολογίας.

τεκνολογίας.  
Να συγχαρώ κύριε Πρόεδρε, για την  
έμπνευση που είχατε, για να συγκαλέσετε  
το Συνέδριο σας με αυτό το κυριάρχο θέμα,  
που σήμερα είναι απ' όλες τις αποψεις χρήσι-  
σμού να φωτιστεί, απ' όλες τις πλευρές, όπως  
είπαντε ο Άγιος Παύλος.

είναι το Δίκαιο του Περιβάλλοντος.  
Είδα στη θεματολογία σας, ότι περιλαμβάνετε προς επεξεργασία και ανάπτυξη σχεδόν τα πάντα.

Βεβαίως θα σταθεί μόνο στο συνταγματικό νομοθέτη του 1985, που προσδιόρισε ακριβώς και το περιβάλλον φυσικό και πολιτιστικό και την προστασία του.

Και είδα με ευχαρίστηση ότι καθηγητής της Διοικητικού Δικαίου φίλος και συνάδελφος εν τη Βουλή θα έχει αυτό το θέμα, γιατί στις μέρες μας και στην εποχή μας είναι χρήσιμο και κρίσιμο να ξέρει κανείς μέχι πού στρέμει βορείως της Εύβοιας

το κράτος και ποιος είναι ο ρόλος του δικαστή πάνω στην πραστασία, ώστε να μην υπερβαίνει ορισμένα ακραία όρια επεξεργασίας των θεμάτων, όταν τίθενται υπό την κρίση του και αυτό αφορά κυρίως το Συμβούλιο της Επικρατείας και το τημά εκείνο που ασχολείται με θέματα που τίθενται ενώπιον του και αφορούν το πειθαρχόλογο.

Εδώ δε σας αποκρύπτω, ότι υπάρχει μια σύγκρουση έννομων συμφερόντων. Μια κυβέρνηση ανιστέι δρόμους για να λύσει ένα πρόβλημα.  
Το Συμβούλιο Επικρατείας ήλπιξε στε-

φτεια και από τη θέση αυτή είμαι υποχρεωμένος να τα θέσω υπόψη των συνέδρων αυτά τα πράγματα, ώστε σε κάποιο μέρος, κάπου να συμβιβαστεί το θέμα, ναι στην προστασία του περιβάλλοντος, όχι να δένει τα χέρια όμως, ακριβώς του κράτους, πάνω σπηλιώσιόν μέτρον και φρισμένων διαδικασιών που αιφορούν τη λειτουργία και αισθάνως τ' αγάθη αυτού τούτου του κρά-

Ο συνταγματικός νομοθέτης λοιπόν, μ.

το άρθρο 24 θεσπίσει ώστε η προστασία των φυσικού και πολιτιστικού περιβάλλοντος αποτελεί υποχρέωση του κράτους. Για τη διαφύλαξη του το κράτος, έχει υποχρέωση να πάρει ιδιαίτερα πολιτικά ή καπασιτικά μέτρα.

Η χωροταξική αναδιάρθρωση της χώρας, η διαιρέσεως, η ανάπτυξη, η πολεοδόμηση και η επέκταση των πολεών και των οικιστικών γενικά περιοχών, υπάγεται στη ρυθμιστική αρμοδιότητα και του Ελεγχού του κράτους με σκοπό να εξυπηρετείται η λειτουργικότητα και η ανάπτυξη των οικισμών και να εξασφαλίζονται οι καλύτεροι δυνα-

Από τη σελ 2

- Παπαγελόπουλος Δημήτριος = Αθηνών
  - Ντογάκος Ιατζώρος = Αθηνών
  - Ζυγογάνης Χαρίλαος = Αθηνών
  - Μπρακοκυμάτσας Παναγ. = Πειραιώς
  - Δασκαλόπουλος Σταμάτης = Βόλου
  - Πιστόλη Αικατερίνη = Αθηνών
  - Αγγελόπουλος Παναγιώτης = Αθηνών
  - Δρεντζίδου Κων/να = Θεο/νίκης
  - Τανάγρας Σωκράτης = Ορεστιάδα
  - Στουραΐτη Αικατερίνη = Πειραιώς
  - Πεπίόνη Γρηγόριος = Πειραιώς
  - Δημητρίδης Αναστασία = Αθηνών
  - Γεράκης Γεώργιος = Αθηνών
  - Καρπέτας Νικόλαος = Αθηνών
  - Μουζακίτης Σπυρίδων = Αθηνών
  - Κτιστάκης Γεώργιος = Αθηνών
  - Κωστάκης Σωτήριος = Βέροιας
  - Λένη Βασιλική = Αθηνών
  - Καίσαρης Ευάγγελος = Ηλείας
  - Σταυράκης Θεόδωρος = Φλώρινας
  - Χανής Βασιλείος = Ευρυτανίας
  - Ιωαννίδης Παναγιώτης = Ροδόπης
  - Νάντος Δημήτριος = Αγιασού
  - Στεργιάδης Ξωτηριαπούλη Ελένη = Αθηνών
  - Ρέθης Νικόλαος = Αθηνών
  - Ραμαϊδη Ήλ-Μαρία = Αλεξανδρούπολεως
  - Ασπρογέρακας Δημήτριος = Αθηνών
  - Βρακατόλης Επαμεινώνδας = Αθηνών
  - Δημόπουλος Αργυρίως = Μυτιλήνης
  - Παπαδής Βασιλείος = Χίου
  - Σοφουλάκης Λάμπτρος = Αρτας
  - Αρβανίτης Χρήστος = Γύθειου
  - Αδελίνη Γεωργία = Αθηνών
  - Ψαρουδάκη Μαριάννα = Αθηνών
  - Μακρόπουλος Απόστολος = Θεσπρωτίας
  - Μαλλούχης-Πανακούρα Μ. = Αθηνών
  - Παπαγεωργίου Χαράλαμπος = Χαλκιδικής
  - Μελίστα-Πανταζή Ειρήνη = Κυπαρισσίας
  - Σακελλαροπούλου Βίρηννα = Νάξου
  - Μωραΐτης Ιωάννης = Πειραιώς
  - Μασούρα Αναστασία = Χαλκίδης
  - Χριστόπουλος Αριστοτέλης = Μεσολογγίου
  - Οικονόμου Αδαμαντία = Σάμου
  - Ζηρόπουλος Δημήτριος = Αμαλιάδας
  - Σκιαδαρέσης Γεώργιος = Ιωαννίνων
  - Χατζήπαζαρλής Κων. = Δωδεκανήσου
  - Πούλιος Παναγιώτης = Καλαμάτας
  - Παπαγεωργίου Χρήστος = Χανών
  - Μαυρούδη-Καραντζή Μ. = Τριπόλεως
  - Γκόντ-Σγουράκη Αγγελική = Καλαβρύτων
  - Μωύσιδης Χαράλ. = Κέρκυρας
  - Διώτης κώνης = Αθηνών
  - Κασαλής Ευάγγελος = Αθηνών
  - Τζώρτζη Αναστασία = Ηρακλείου
  - Σαμαράς Κων/νος = Λασιθίου
  - Χριστόπουλη Βασιλική = Χανών
  - Αγγέλης Παναγιώτης = Πρεβέζης

Αυτά σαν γενικές αρχές, Βέβαια είναι Σύνταγμα, εάν ο νόμος δεν ορίσει ασφαλώς τα θέματα εκείνα που υλοποιήσουν παραμένει συνταγματικό ευκολόν γό, όπως είναι πολλές διατάξεις του Οργανισμού Ηνωμένων Εθνών πλ και δε λέω και ορισμένες διατάξεις του Συμβουλίου Ασφαλείας της Γενικής Συνέλευσης των Ηνωμένων Εθνών, σε άλλα θέματα, που αφορούν και τη χώρα μας, που και εκεί έχουν κατατίθεται και αυτές οι αποφάσεις ευκολόγια.

Βλέπιο λοιπόν, με ευχαρίστηκα ότι το θέμα αυτό θα το επεξεργαστεί ο καθηγητής και φίλος του Διοικητικού Δικαίου ο κύριος Πλαυνόπουλος και με μία παράκληση είναι θέλετε, μια παραίστηση ή με μια οπωδόποτε καταβολή προσοχής ώστε με τα συμπεράσματα σας να βοηθήσετε το κράτος, δε μιλάω για την Κυβέρνηση, να βοηθήσετε το κράτος και το περιβάλλον να του υπεραποτελείται το κράτος αλλά να μη δένονται και τα χέρια του κράτους όταν σε οριομένες περιπτώσεις πάρει κάποια μέτρα.

πιπάσεις ή παρεί κανονικά μετρά.  
Χαίρομε διότι με τη θεματολογία αυτή  
θα φωτιστούν όλες οι πλευρές και θα παρα-  
καλέσουν κύριοι πρόεδροι, του Συνεδρίου, τα  
πορίσματά σας, να μας τα φέρεται στο Υπουρ-  
γείο με εκείνη τη συνεργασία που έχουμε  
με την Ένωση Δικαστών και Εισαγγελέων  
σε όλους τους τομείς και εμείς από την πλευ-  
ρά μας, θα πράξουμε ό,τι πρέπει για το συμ-  
φέρον του κράτους και μέσα στα ορία θέ-  
σης.

Εύχαμαι καλή επιτυχία κινητούσσοντας την έναρξη των εργασιών του 1ου Ευρωπαϊκού Συνεδρίου, καλωσορίζοντας και τους ξένους ευχόμενος καλά να περάσουν εδώ στη χώρα μας, η οποία και φιλόξενη είναι και πολλές αμφορίες έχει Ευχαριστώ πολύ.

Εύχομαι κάθε επιτυχία στις εργασίες του Συνεδρίου, τα συμπέρασμα του οποίου αναμένουμε με ενδιαφέρον και παρακαλώ να μεταφέρετε στα εκλεκτά μέλη της Ένωσης αυτό τη σκέψη μου και τους πιο εγκόρ-

## ΤΟ ΔΙΚΑΣΤΙΚΟΝ ΑΝΕΥΘΥΝΟΝ

από το χειρόγραφο της Ασίνης

Το δικαστικό χειρόγραφο της πόλης Ασίνης, έχω από το Ναύπλιο γράφτηκε από άγγωντον υπό το Λατινικό ψευδώνυμο CONSTANS PERPETUA και έμεινε στη μεγάλη "Βιβλιοθήκη του Περικλή" κλεισμένο σε φάκελο με τη λέξη ΑΘΗΝΑ, γραμμένη πάνω στο φάκελο. Και ο συγγραφέας ήθελε την αποστάλλει σε παραλήπτη στην Αθήνα ή να παραδοθεί και να δημοσιευτεί στην εκδίδομενη τότε Εφημερίδα "Αθηνά", στην οποία είχε δημοσιευτεί στην εκδίδομενη τότε Εφημερίδα "Αθηνά", στην οποία είχε δημοσιευτεί το 1833 και ο εναρκτήριος λόγος του Προέδρου του Δικαστηρίου του Ναυπλίου ΠΟΛΥΖΩΔΗ. Υποθετικά γράφτηκε μετά τη φυλάκιση του Κολοκοτρώνη. Ο συγγραφέας θεωρείται στοιχεία του Δικαστικού Ανευθύνου ως όρους συντάξεως της Πολιτείας. Υπογράφει κατόπιν του κειμένου με τη φράση της Ιλιάδας "Ασίνην τε" και θέλει να δημοσιευτεί στη σημασία της συμμετοχής και της πόλης Ασίνης στη συγκρότηση ανεξαρτήτου Δικαστικού σώματος, όπως ακριβώς η αναγραφή της πόλης στον κατάλογο της Ιλιάδας δήλωνε την αποστολή τριήρους στην ιστορική εκστρατεία της Τροίας. Ο υπογράφων ευθύνεται για τη γραφή, την αντιγραφή και τη δημοσίευση "του χειρογράφου της Ασίνης".

### Οι όροι συντάξεως του δικαστικού

- Το Συνταγματικό υπερέχει μόνον της θελήσεως των Κριτηρίων και μήτε το Νομοθετικό καταργεί, μήτε το Εκτελεστικό υποκρίνεται δικαστικά έργα.
- Οι δικαστικοί συστήνονται από το Νομοθετικό και εις ουδένα λογοδοτούν, παρεκτό εις το Σύνταγμα και εις την συνειδήσιν των.
- Προκαθορίζονται εις τα Κριτήρια, προκαθορίζουν τας δίκαιας και αυτονομούνται εν τω δικαίω.
- Το ανεξέλεγκτον των δικαιοσύνων εμπειρίζει και την άρνησίν των να λογαριάζονται εξάρτημα στρατιωτικών ή πολιτικών δυνάμεων.
- Η Διοίκησης των Εσωτερικών είναι ξένον πράγμα από τα εγκληματικά και τα πολιτικά δικαια.
- Η Συνέλευσης του Δικαστικού Συλλόγου καταστρέψει ενιαίουσιν εγκόλπιουν με τις ουσίες των υποθέσεων, τις οποίες διανέμει κατά τις ανάγκες των μελών του και τα έννομα αιτήματα των πολιτών.
- Απαγορεύονται έτοιμα προκρίματα δικαιοσύνης δράσεως, διά να μη μεταβάληται ο δικαιοτής εις εμπαικτήν ανθρωπίνων δικαιών.
- Δεν ελέγχονται οι δικασταί, αλλ' αι κρίσιες αυτών και μόνον, αν δεν ασφαλίζουν το ίσον και εξαπλώνουν το ελεύθερον των λόγων των Νόμων.
- Δικαστής δεν εγκαλείται εις Κριτήριον, ενώσα αρνείται υποταγής εκτός Νόμου, ήγουν δεν εμπορεύει δικαστής να δυνατεύει τον ίδιον του.
- Ίδιον της δικαιοτής φύσεως είναι η δικαιότης των Νόμων και όχι η νομοθετική έκλειψης των δικαιών του ανθρώπου και του πολίτου.

"Ασίνην τε"  
Ομήρου Ιλιάδα, Β-560  
CONSTANS PERPETUA  
Και για την αντιγραφή  
Δικαστής Σωτήριος Καταράς

## ΟΛΟΙ ΣΤΗ ΓΕΝΙΚΗ ΣΥΝΕΛΕΥΣΗ ΤΗΣ 7-12-1997

Συνάδελφοι,

Σε λίγες μέρες θα γίνει η νέα γενική μας Συνέλευση. Πρέπει όλοι να παραστούμε και με την ενεργό παρουσία μας, να στηρίξουμε και να βοηθήσουμε την Ένωσή μας για τις νέες διεκδικήσεις, θέσεις και προσπάθειες που έχουν τήδη δρομολογηθεί Εκκρεμούν προς επίλυση το θέμα των Ειρηνοδικών, τα θέματα των συνθηκών εργασίας, της κτηριακής υποδομής, το μεγάλο πρόβλημα των συντάξεων που πρέπει να δρουν επιτέλους τη λύση τους ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΚΑΝΕΙΣ ΝΑ ΞΕΧΝΑ πώς με τη θοηθεία όλων σας, την μεγάλη συμμετοχή κατά το χρόνο που πέρασε, στις δύο γενικές συνελεύσεις που έγιναν (τακτική και έκτακτη) η Ένωση μας πέτυχε πολλά σε σημαντικά θέματα που έμεναν εκκρεμή για χρόνια ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΚΑΝΕΙΣ ΝΑ ΞΕΧΝΑ την ψήφιση του νέου μισθολογίου, που μας αναβάθμισε οικονομικά, και έδωσε, τέλος στην οικονομική μας ανασφάλεια, έστω και αν υπάρχουν πάντοτε πολλά περιθώρια βελτίωσης και άρσης ορισμένων αδικιών. ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΞΕΧΝΑΜΕ την αύξηση των θέσεων των Προέδρων Πρωτοδικών κατά 157 και την αύξηση των θέσεων των Εισαγγελικών Λειτουργών και γενικά, τη μεγάλη πρόσδοτο που συντελεστήκε σε όλα τα θέματα που μας απασχολούν, ειδικότερα δε, στο θέμα της ένταξης των συναδέλφων ειρηνοδικών το οποίο θα είναι ο πρώτος μας στόχος στο ομέως προσεχές μέλλον. ΤΟ ΔΣ της Ένωσής μας αποδέχθηκε

Με συνάδελφικούς χαιρετισμούς

Γεράσιμος Φουρλάνας,  
Εφέτης Γ.Γ. της ΕΔΕ  
Αγγελική Σμυρνιού, Πρόεδρος  
Πρωτοδικών Αν. Γ.Γ. της ΕΔΕ

## ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΒΟΜΒΑ ΚΑΤΑ ΤΗΣ ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ

ΚΩΝ/ΝΟΥ ΦΡΑΓΚΟΥ, εφέτη  
μέλους του ΔΣ της ΕΔΕ

Όλα τα 'χαμε ακούσει να γίνονται αλλά να φθάσουμε σε σημείο κάποιος πολίτης να συλλαμβάνει την ξενόφερτη ιδέα, να διαθέτει τέτοιο θράσος, να έχει τεχνικά τη δυνατότητα και να αποστέλλει τελικά σε ένα δικαστή στην Ορεστιάδα επιστολή-βόμβα, με άμεσο σκοπό να τον τραυματίσει ή και να τον σκοτώσει, δεν το περιμέναμε. Η άνανδρη αυτή δολοφονική επίθεση φάνηκε ότι δε στρεφόταν κατά ενός συγκεκριμένου δικαστή, αλλά στρεφόταν κατά της δικαιοσύνης, με στόχο τον εκφοβισμό των δικαστών και θύμα είχε τελικά την άτυχη και αθώα γραμματέα που τραυματίστηκε σοβαρά. Προ μηνών μεγάλη βόμβα είχε τοποθετηθεί στο κτίριο 6 των γραφείων Διοίκησης του Πρωτοδικείου Αθηνών και μπορούν το λόγο και διακόπτουν τους πάντες όποτε θελήσουν, αγνοώντας τον Πρόεδρο και τη δικονομία. Αυτά και τόσα άλλα συμβαίνουν καθημερινά που όλοι βιώνουμε και βελτίωση των συνθηκών και του επιπέδου απονομής της δικαιοσύνης δε βλέπουμε. Με τέτοιες καθημερινές πρακτικές και συνθήκες απονομής της δικαιοσύνης, φυσικό επακόλουθο είναι να πέφτει το κύρος της δικαιοσύνης και γι' αυτό ευθύνη έχουμε όλοι. Οι εγκληματίες εκσυγχρονίζονται ας εκσυγχρονιστεί επιπλέονς και η Ελληνική Δικαιοσύνη. Η πολιτεία πρέπει να εκσυγχρονίσει και να ευπρεπίσει τις κτηριακές εγκαταστάσεις και τις αίθουσες να εισαγάγει τη μηχανογάνωση, να εκσυγχρονίσει και να απλουστεύσει το δικονομικό σύστημα, να περιορίσει τη δικαιοσύνη ύλη και την εμπλοκή των πολιτών για το παραμικρό στα δικαστήρια να διαθέσει το αναγκαίο προσωπικό επιμελητών-υπαλλήλων και δικαστών, να παραχωρήσει σε όλους τους δικαστές κομπιούτερ με δωρεάν πρόσβαση σε Τράπεζες Νομικών Πληροφοριών, να καθιερώσει την εθελοντισία έξοδο, να ιδρύσει

Κέντρο Επιμόρφωσης Δικαστών και να λάβει όλα τα αναγκαία και σύγχρονα συστήματα και μέτρα ασφαλείας κτηρίων και προσωπικού. Οι δικηγορικοί Σύλλογοι και οι Δικηγόροι πρέπει να καταλάβουν, και όχι απλώς να το λένε, ότι είναι συλλειτουργοί της δικαιοσύνης. Οι δικαστές πρέπει να συνεχίσουν απόποιτο το υψηλό έργο τους και να επιδείξουν την ανάλογη σοβαρότητα που απαιτεί το λειτούργημα τους και να υπευθυνότητα που απαιτείται το λειτούργημα τους και να εφαρμόζουν όλοι πιστά και ενιαία την ίδια δικονομία και τους ίδιους νόμους σ' όλη την Ελλάδα. Και να μην φοβούνται τίποτα και κανέναν. Όλοι μαζί, το Υπουργείο Δικαιοσύνης, με το νέο μισθολόγιο, την αύξηση των θέσεων και άλλα σοβαρά μέτρα προς την ορθή κατεύθυνση έχει αρχίσει την προσάρθρεια (περιμένουμε συνέχεια) πιο διοίκηση της δικαιοσύνης και το ΑΔΣ, οι Δικαστικές Ενώσεις, οι Σύλλογοι Δικ. υπαλλήλων, οι Δικηγορικοί Σύλλογοι, δικαστές και δικηγόροι είναι επείγουσα ανάγκη να εργασθούμε σοβαρά και να συνεργαστούμε, με έργα και όχι λόγια, για μια σύγχρονη και καλύτερη δικαιοσύνη και να διαφυλάξουμε το κύρος της φηλά, γιατί όταν πέφτει η δικαιοσύνη, πέφτουν τα πάντα. Οι βόμβες δεν πρέπει να μας φοβίζουν. Εμείς οι δικαστές ας δείξουμε τον καλύτερο εαυτό μας μέσα στις αίθουσες των δικαστηρίων και στις αποφάσεις μας.

ΙΩΑΝΝΗ Χ. ΚΟΡΟΤΖΗ  
Εφέτη, Δ.Ν.

## ΤΟ ΔΙΚΑΙΟ ΤΗΣ ΘΑΛΑΣΣΙΑΣ ΦΟΡΤΩΤΙΚΗΣ

ΑΘΗΝΑ 1996

Μελέτες Εμπορικού και Ναυτικού Δικαίου  
Διεύθυνση: Καθηγητής ΑΛΚΗΣ ΑΡΓΥΡΙΑΔΗΣ Τόμος 9

### ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΛΥΜΠΕΡΟΠΟΥΛΟΣ

Εφέτης

### Η ΑΚΥΡΟΤΗΣ ΤΟΥ ΔΙΠΛΩΜΑΤΟΣ ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ

ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΑΝΤ. Ν. ΣΑΚΚΟΥΛΑ  
ΑΘΗΝΑ - ΚΟΜΟΤΗΝΗ 1987

### ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ ΝΙΚ. ΓΑΖΕΤΑ

Προέδρου Πρωτοδικών

### ΠΑΡΑΠΛΑΝΗΤΙΚΗ ΔΙΑΦΗΜΙΣΗ

### ΚΑΙ ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΤΑΥΤΟΤΗΤΑ ΕΝΝΟΗ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ

ΕΚΔΟΣΗ ΔΕΥΤΕΡΗ ΝΟΜΟΛΟΓΙΚΑ ΕΝΗΜΕΡΩΜΕΝΗ

ΝΑΞΟΣ, Μάρτιος 1996

Πάρα, 15-9-1997  
Προς τη Δ/νση της Εφημερίδας  
“Δικαστικά Νέα”

Παρακαλώ για τη δημοσίευση στο προσεχές τεύχος των “Δικαστικών Νέων” της παρακάτω αγγελίας:

</div

